



# Presentación

**J. Fernando Galindo**





## Presentación

**Cómo citar:** Galindo, J.F. (2023). Presentación. *Revista Dialógica Intercultural*, 2, iii-vii. DOI: <https://doi.org/10.5281/zenodo.10534593>

Durante el acto de presentación del primer número de la revista digital Dialógica Intercultural a mediados del 2023, el editor de una revista en ciencias sociales de la Universidad Mayor de San Simón (UMSS), mencionó que uno de los grandes desafíos de las publicaciones periódicas en nuestro medio es la *sostenibilidad* de las mismas. Sobrevivimos al primer número y con mucha satisfacción presentamos el segundo número, como expresión del compromiso e interés del Centro Interdisciplinario PROEIB Andes y de los autores y revisores de las contribuciones de este número con este proyecto editorial, con el propósito específico de construir un espacio académico abierto y democrático para críticamente dialogar sobre problemáticas y propuestas que afectan a las poblaciones indígenas y el propósito general de contribuir al fortalecimiento de la difusión de la producción científica y académica desde la Universidad Mayor de San Simón (UMSS).

Otro hecho notorio ocurrido durante los meses de julio y diciembre 2023 es que compartir con la comunidad académica de la UMSS nuestra reflexión del proceso seguido en la construcción de esta revista en el sistema *Open Journal System* (OJS) ha motivado a los responsables de otras revistas a hospedar las mismas en el dominio <https://revistas.umss.edu.bo>, iniciativa promovida por el Centro Interdisciplinario PROEIB Andes. Con satisfacción hoy (finales del 2023) constatamos que en este dominio están ya disponibles más de diez revistas publicadas en nuestra institución y que a través del Departamento de Tecnologías de Información y Comunicación (DTIC) se ha comenzado el proceso de capacitación para la gestión de revistas científicas en el sistema OJS. Estos dos hechos, son una muestra del interés de los editores de difundir las publicaciones periódicas bajo su responsabilidad en el formato digital a través de este dominio, de mejorar sus competencias para trabajar con esta plataforma y del compromiso de nuestra institución con el movimiento de una ciencia abierta. Para el CI PROEIB Andes es una satisfacción el haber contribuido a estos procesos y como amablemente expresó la responsable de una revista de la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación en la presentación del último número de su revista: “*Ustedes nos inspiraron*”. Queda un largo camino por recorrer en el logro de estándares mínimos de calidad, pero ya comenzamos colectivamente a dar el primer paso y queda continuar.

Este segundo número de Dialógica Intercultural contiene tres tipos de materiales: artículos de investigación, sistematización de experiencias y reseñas-presentaciones de libros. La **sección de artículos** se inicia con un trabajo de Rickard Lalander titulado “Un enfoque político-ecológico decolonial sobre casos emblemáticos de ecoturismo comunitario desde abajo: Experiencias Kichwa, Shuar y Tsáchila” que plantea un enfoque político-ecológico decolonial para el análisis de experiencias de ecoturismo comunitario. Haciendo uso de una metodología etnográfica y comparativa analiza cuatro casos de turismo iniciados y

controlados por comunarios(as) indagando la pregunta ¿Cómo perciben los actores indígenas los impactos socioculturales, económicos y ambientales de las actividades turísticas en sus localidades? El autor argumenta que estos proyectos son expresión de la resistencia y reconocimiento de los derechos indígenas y de adaptación al sistema capitalista colonial de los indígenas en sus propios términos. Se concluye que el turismo comunitario indígena desde abajo es un modo de subsistencia viable para las comunidades indígenas y que además conlleva un proceso de empoderamiento multidimensional.

El artículo de Walter Sánchez Canedo, “Culto mariano y devociones cívico-estatales: Una lectura desde la narrativa visual”, a través del análisis del arte plástico popular, bosqueja la relación no visible entre política y religión en los Andes bolivianos en dos niveles. Primero, plantea que la imaginería (bordado) hispana, criolla, cholo-mestiza e indígena del culto mariano fueron y son dispositivos instituidos e instituyentes de un sistema de domesticación de las deidades andinas potencialmente fecundantes y fecundadoras. En segundo lugar, históricamente esta iconografía fue y es parte de dispositivos narrativos cívico-estatales y litúrgico-religiosos materializados a través del accionar de artesanos y artistas. Desde nuestra perspectiva, este artículo abre sendas para el análisis de materiales iconográficos producidos por pueblos indígenas, y otros, y la exploración de sus relaciones con dimensiones políticas, culturales, ideológicas, sociales y económicas subyacentes, tanto en clave local, nacional e inclusive global, esto último expresado por ejemplo en la declaración del cerro rico de Potosí como patrimonio mundial de la UNESCO.

El artículo de Augusto Coaguila titulado “Apuntes para la historia de la educación en Cochabamba. El caso de los preceptores de latinidad a fines del siglo XVIII” analiza las contradicciones entre peninsulares y criollos en la enseñanza de la *latinidad*, una asignatura educativa centrada en la enseñanza de los atributos centrales compartidos por los latinoamericanos y sus descendientes y central en la reproducción de la estructura de poder colonial. El texto visibiliza el trato diferenciado por parte de la intendencia de Cochabamba, controlada por españoles, de los preceptores de latinidad de origen peninsular y criollo. A pesar de las contradicciones, la enseñanza de la latinidad mostraba un fuerte vínculo con la metrópoli y las discusiones educativas de corte ilustrado, característico de la época. Plantea que, a pesar de que los archivos del final de la época colonial (siglo XVIII) congelan estas contradicciones, el caso de Cochabamba no fue una excepción de las disputas entre peninsulares y criollos, estos últimos calificados “como hijos de la tierra” y considerados como una amenaza por los primeros. Desde nuestra perspectiva, y en clave contemporánea, este artículo sugiere indicios para la exploración por analogía de la enseñanza de la *indigenidad* en contextos educativos interculturales y naciones con Estados Plurinacionales.

El artículo de Andrés Giovanni Silva Terán, “Intermitencias de Microtonos en la música de Jula Jula”, analiza las técnicas de interpretación de la música con los *Jula Jula* (aerófonos andinos), centrado en tres ejemplos de la zona andina de Bolivia: Zura Zura Norte de Potosí, Jula Jula en el Tinku de Chayanta, y Jula Jula de Norte de Potosí. El autor argumenta que las técnicas de interpretación responden a una necesidad estética y

configuración sonora que está en correspondencia con el pensamiento, cosmovisión, herencia cultural y fenomenología de los intérpretes. Los ejemplos sonoros analizados y el desorden sonoro de los microtonos expresan la dualidad de pensamiento o mitades complementarias, propias de las culturas indígenas andinas. Este artículo, nos abre a la complejidad del pensamiento y sentimiento indígena a través de la interpretación musical.

Finalmente, el artículo de Daniel Tirado: “Una aproximación desde el territorio al inicio de la escolarización en el Trópico de Cochabamba” explora el proceso de escolarización en relación a los cambios territoriales en la región del trópico de Cochabamba, Bolivia, identificando las diferencias entre dos poblaciones indígenas, una de origen andina y otra de origen amazónico (yuki). El análisis centra atención en dos aspectos: 1) presencia de la escuela en relación con el territorio y 2) elementos constitutivos en el inicio de la escolarización. El documento plantea que en el caso de la población Yuqui (amazónica) la escuela formó parte de su adaptación a un territorio en construcción y de su integración en la nación boliviana. En tanto que, para los indígenas andinos, la escuela no fue un elemento ajeno a su estructura social y cultural, sino una estrategia útil para establecer presencia y habitar un nuevo territorio del cual buscaban apropiarse. El autor concluye que no fueron dos escuelas distintas, sino variaciones de lo escolar, pero con itinerarios distintos en el inicio de sus procesos de escolarización en un espacio que experimentó la implementación de políticas de desarrollo con un enfoque territorial y bajo el horizonte de construcción nacional amplificado desde la revolución de 1952.

La sección de **sistematización de experiencias** incluye el trabajo de Elizabeth Vargas Solá titulado “Tejiendo esperanzas: Experiencia de empoderamiento económico de mujeres indígenas artesanas” que describe la experiencia de trabajo de la Fundación CODESPA con artesanas aymaras del Lago Titicaca y quechuas Kallawayas, en la región Andina de Bolivia, como parte de un proceso de empoderamiento económico y de búsqueda de igualdad y equidad de género. El documento describe la experiencia, el proceso productivo y de comercialización, la creación de una empresa social y los impactos y lecciones aprendidas. La autora concluye que las artesanías textiles tradicionales tienen un potencial para generar empleo e ingresos para mujeres artesanas rurales, que la experiencia desarrollada por la Fundación CODESPA muestra que es posible dinamizar la economía local de mujeres artesanas con los textiles que ellas ya producen y que el reto de este tipo de experiencias es la sostenibilidad, que la misma continúe una vez que concluye un proyecto.

La sección de **reseñas de libros** contiene tres documentos originalmente presentados como comentarios en ocasión de la presentación de los libros. En el primero, Guido de la Zerda comenta el libro *Se acabó, tuve que rehacer todo. Percepciones y experiencias docentes del tránsito a la educación virtual en la universidad* (2021), trabajo elaborado por el equipo de investigadores del CI PROEIB Andes que focaliza atención en las experiencias docentes en la educación superior del tránsito de la educación presencial y virtual. El comentario enfatiza, entre otras cosas, la idea de que “La tecnología irrumpió en nuestras vidas de profesores por la puerta menos esperada, la de nuestra ignorancia, interrumpiendo nuestro

confort tradicional, abriendo otras exigencias de aprendizaje”. En el segundo, Carlos Crespo comenta el libro de Marina Arratia titulado *Lengua quechua, conocimiento etnoecológico y biodiversidad. Una exploración desde la ecolingüística*, resultado de la investigación doctoral de la autora. Destaca que el estudio se basa en una larga preocupación académica con el conocimiento y/o saber local en Bolivia y que el elemento novedoso y aporte de la investigación es la conexión de la etnolingüística con el discurso del saber local, en particular los criterios de clasificar los productos, como la papa, por su color, tamaño, forma, variedad, sabor. Finalmente, Patricia Alandia comenta el libro de Vicente Limachi titulado *Resistencias ecolingüísticas en el territorio digital*, resultado de la investigación doctoral del autor. El comentario destaca que, pese a la situación subalterna de las lenguas indígenas, estas siguen resistiendo incluso en el territorio digital, aspecto que es considerado como uno de los aportes más importantes de este trabajo.

Agradecemos a todos quienes contribuyeron en hacer posible la concreción de este segundo número. A los autores por su interés de difundir sus investigaciones a través de nuestra revista, a los/las colegas lectores/as pares por las sugerencias y recomendaciones a los autores para mejorar la calidad de sus contribuciones y por su compromiso de apoyar este proyecto editorial. Al equipo editorial del Centro Interdisciplinario PROEIB Andes, Martín Colque, Marcelo Siles, Jhonatan Aguanta por su compromiso de construir artesanalmente por varios meses este número en la plataforma de OJS, profundizando el proceso de aprendizaje iniciado en la edición del primer número de esta revista.

*J. Fernando Galindo*  
*Editor General*

**Notas**

---

\* *Nota.* Diferentes tipos de maíz [Fotografía] por Vicente Limachi Pérez, 2019.